ANY VIII * * NUM. 251

Sitges, 23 de Juny de 1906

BALUART DE SITGES

PREUS DE SUSCRIPCIÓ:

Sitges, un trimestre, 1'so pessetas
Espanya, un any, 7' id.
Extranger, un any, 2'so pesos (or)

Anuncis, Esquelas, Remitits y Reclams
a preus convencionals

Setmanari catalá

Redacció y Administració:
Carrer de la Isla de Cuba, 27

OFICINA DE FARMACIA

Y

LABORATORIO DE ANALISIS QUIMICO

DE

José Robert y Soler

Lauria, 74; BARCELONA

Solidaritat

La nota més interessant de les festes de Solidaritat catalana l'ha donat el poble.

L'unanimitat ab que acaba Catalunya de demostrar que per damunt de tota diferencia de criteri polític y social, viu com un sentiment comú a tots els catalans, el de la personalitat d'aquest poble, representa'l més vigorós dels cants que podrien dedicarse al ideal autonomista.

Catalunya és, doncs, autonomista.

Quants han aceptat el seu Homenatge y han concorregut a la festa deuen donarse per notificats.

Les festes de la Solidaritat plantejaren concretament el problema: o ab Catalunya o contra Catalunya.

El triomf de Catalunya será 'l triomf de la federació a Espanya.

A despit de pors infantils el Federalisme s'imposa. Treballen per ell els mateixos que's judiquen els seus adversaris.

L'Autonomia es la Llibertat. La llibertat es la Democrácia.

El poble catalá és lliberal y és demócrata.

Solzament en un poble demócrata y lliberal pot donarse'l grandiós espectacle d'una manifestació en que, ab respecte de les opinions mutues, se presentin un día aplegats els homes dels partits més oposats. Lo que res haguera pogut aconseguir ho ha consagrat en unes cuantes hores l'amor al ideal d'Autonomía.

Pel amor a la llibertat del ser colectiu, s'arribá al reconeixement de la llibertat individual, com pel de l' individual s'arriba llógica y inevitablement al de la colectiva.

No hi há que dubtarne: la República será inseparable companya de la federació.

Aixís ho volen els pobles y aixís será.

Els filosofs ensenyen, els estadistes guien y'ls pobles mánen.

F. Pi y Arsuaga

Nostre diputat a Vilanova

L'Alcalde de Vilanova, Sr. Soler, anomenat alcalde pe'ls cacichs y que, per lo tant, més deu a aquéts que a la població de Vilanova, fa temps que ha emprés una campanya contra el nostre diputat, y no repara en medis per restarli amichs; y ab tal objecte, y comprenent que el Sr. Bertrán compta ab moltas simpatías a Vilanova, pe'ls infatigables trevalls qu'en benefici de la població porta realisats, el Sr. Soler, arcalde de Vilanova, anunciá una conferencia al Foment ab l' objecte d' esplicar els treballs que «ell» y ningú mes qu' «ell» havía realisat per afavorir a la industria de Vilanova en la «Junta de Aranceis» y al mateix temps fer empassar als vilanovins qu' els Srs. Bertrán y Marqués no havían fet casi res.

El Sr. Bertrán, enterat de la conferencia anunciada y el fi qu' es proposava l' alcalde de Vilanova, quan el públich ocupava la sala y l'alcalde, acompanyat de la Junta, anava a seurer l' estrado presidencial, ab gran sorpresa, ja que ningú sabía que fos a Vilanova, entrá a la sala y se assegué entre el públich el senyor Bertrán, quedant sumament contrariats els caciquistes al notar la seva presencia y al veurer qu' en lloch de fer un monument al caciquisme tots els seus esforsos anavan a quedar reduits a sumar més y més las simpatías que'l Sr. Bertrán compta a Vilanova.

Una vegada restablert del susto, el Sr. Soler comensá a esplicar els treballs qu'«ell» havía fet en pro de Vilanova, volent a la vegada treurer importancia als treballs realisats pe'ls Srs. Bertrán y Marqués.

Acabat que fou el discurs del Sr. Soler, el nostre diputat demaná la paraula y concedida que fou per la presidencia aná a l' estrado en mitj d' una entussiasta ovació, la que acabá de demostrar lo ensorrat qu'está el caciquisme a Vilanova.

El Sr. Bertrán esplicá d' una manera detallada y concisa tots els treballs per ell realisáts, enaltint a la vegada al digne vilanoví Sr. Marqués pe'ls esforsos fets a la Junta d' Arancels per salvar la industria de Vilanova.

Una entussiasta ovació coroná el discurs del Sr. Bertrán, rebent un sens fi de abrasadas y mostras de atenció.

Aixís és el nostre diputat: democrátich, anant de incógnit allá ahont se 'l pot atacar y defensantse a devant de tothóm, espontaneament y completament convensut dels seus treballs en pro del districte.

Els caciquistas de Vilanova aquesta vegada se han lluhit: volen tornar al seu reyalme, tenint diputats fets a Madrid y no veuen els infelissos que l' asquerós caciquisme al districte de Vilanova es mort, y

Diputació de Barcelona – Xarxa de Municipis

com totas las cosas mortas és perdre temps volerlas fer viurer, y molt menys valguentse d' aquets medis tan rastrers que repugnan a la gent honrada.

F.

La pubilla enamorada

Esdevingué pubilla per etzar. El seu pare era un senzill flequer d' una vila de montanya; y ab algunas xiripas en las compras de farina, no mirant gayre prim en el pes del pá, deixant diners a interés crescut als pagesos escanyats per las cullitas esguerradas y fent alguna que altra jugada de Borsa, arribá a possehir un capitalás en fincas y valors del Estat.

Se deya Pau, de lletra en sabía ben poca, pero tenia cop d' ull pera tota mena de negocis y conversació agradívola. Cuan se cregué prou rich plegá la fleca y 's trasladá ab la familia a Barcelona.

Y ja en la gran ciutat, establert en un pis luxós, no tingué altra déria que fer lluhir a sa filla Mercé, a qui cualsevol capritxo satisfeya y pera qui tot benestar li semblava migrat.

La filla,—qu'era única,—no había nascut ab gayres condicions de bellesa. Excessivament alta, seca, morena, ab aquella morenor rasposa que no escau a ningú, ab uns ulls petits y aturats, y cabellera escassa, semblava ja vella cuan encare no comptava vint anys.

La Mercê, ab tot, podia no ésser atractiva pe'l seu físich, mes per la seva aixeridesa ho era de debó. En cuan ella agafava las cartas, no las deixava sense guanyar el joch. Conversava tan graciosament, ab abundor d' expresions pintorescas y ben apropiadas, que mes aviat tenía ayres de una dona ciutadana, de vasta cultura, que no pas d' una humil flequera montanyenca.

Al poch temps de viurer D. Pau a Barcelona, s' embrancá en negocis de molta magnitut, els cuals li portaren la coneixensa de un jove advocat, l' Albert Cuatrecasas, ros, ben plantat, de talent no comú y ab una vérbola que desseguida encisá a la Mercé.

No tenía gayre possició, pero había caygut al ull de la Mercé y aquesta ho demostrava de mil maneras.

La intimitat en que entraren D. Pau y l' Albert feu que a tots dos se'ls hi ocorregués la mateixa idea: el casament ab la pubilla. Y encare que no faltavan ocasions pera plantejar la cuestió, ni l' un ni l' altre se arriscavan a envestirla.

La Mercé ho conexía y frisava. Un día que Don Pau estava rebent una visita de cumpliment en el saló principal, entrá al despatx del seu pare, ahont molt atrafegat hi escribía l' Albert, y dirigintse a aquest, digué:

—Escolti, Albert: si jo li demanava un favor, ¿que me'l faría?

—¡Y no li havía de fer, tonta! Diguim en que la puch servír.

—¡Oh, es un favor... molt gros! ¿sent? ¡molt gros!

—Digui, digui, que ja 'm triga 'l complaurela.

—Vosté sempre tan amable... per tothom.

—¡Picórdia! ¿Que vol que li posi mel a las orellas?

—No, Albert no; ja sé que vosté ho es especialment per mi d' amable, pero 'm semblava...

—No ha de semblarli res. Digui.

—¿Perque tants trevalls, Albert? vosté que te sobre 'l meu pare una influencia poderosa ¿perqué no li fá pendre la resolució d' enjegar al botavanttots aqueixos negocis que 'l capfican? ¿No som prourichs encare? Escolti 'l meu projecte. Vosté deixaría de fer d' advocat y 's cuydaría exclusivament d' administrar els nostres interesos. El pare a descansar, a gosar de la vida, a viurer no mes per mi y ..

—¡Bon projecte!—cridá D. Pau entrant de sopte al despatx.

L' Albert salvá la situació contestant!:—¡Y tal! Son els projectes de una bona filla. Veure felís al seu pare, ¿vol rés més lloable?

—Sí, no ho nego, mes ¿per qué lo que diu a vosté no m'ho diu a mí?

—¡Carat, pare!—feu la Mercé.—¡Si la conversació s'ho ha portat!

—Be, ¿qué vols?

—Primerament que no 'm miri ab aquesta carota y després que no s' amohini tant ab aqueix munt de negocis que aviat li farán perdre la xaveta.

—¡Vés, vés, ratá dolsa, que are tinch feyna ab l' Albert!

Aixís que fou fora, D. Pau tancá la porta y reprengué la conversa:

—Quina mossa més endiestrada! ¡Ella sí que 'm fará perdré la xaveta! ¡Es tan bona y carinyosa!

—Cert que ho es. No 'n voldría d' altra per filla meva. Te un cor... una riquesa moral...

—Pero no es guapa.

—¿Y aixó que li fá a vosté?

—A mí, rés... ¿A mí, Albert? ¡Per mí ray! Es la mes hermosa del mon.

—Vaja, no pateixi més. Si jo li deya que la Mercé m' agrada, ¿estaria content?

—¡Ay, Albert, si aixó fós veritat!

—Donchs ho es, y pensi que 'm plauria ferla felissa, si a la vegada podía ferne a voste...

A D. Pau els ulls li llagrimejavan y mirá fixament al Albert. Al cap d' uns moments exclamá:

—¿Tanquém el tracte?

—Tanquém.

La Mercé queda seva.

* * *

Passá un any. A la Mercé, enamoradíssima de l' Albert, li trigava l'hora de casarse. Feya saber a tothom els preparatius de la boda. Els mobles, acabantse; la roba de nuviátje tota llesta; triats els padrins; els papers a punt de despatxar...

Faltava un mes just pera 'l casament, cuan l' Albert aná a veure a D. Pau y li parlava del modo següent:

—He sigut cridat pe 'l Governador y s'empenya en que tinch d' esser diputat a Corts. Ha vingut una comissió de compatricis meus y m' han dit que debía acceptarho, que la elecció era seguríssima, que ningú més que jo convenia als niteresos del país...

—¿Y tu qu' has dit? ¿T' agrada a tú, aixó?

—Home, no 'm fá calor ni fret... Mentres agradés a vosté y a la Mercé...

—¡Aprobat, noy, aprobat! Y dígam: he llegit alguna vegada que aqueixas facecias electorals costavan diners. ¿Cuant te sembla que necesitarías?

—¡Qué se jo!

—Donchs tira avánt, y guanyar, puig me sabría molt de greu que't derrotessen.

Als tres días després, D. Pau cridava al Abert a solas:

—¿Sabs d'alló de las eleccións? M' he repensat y no ho vull. Tinch por de que perdis; y ademés, si arribavas a esser diputat te 'm distreurias de la noya y potser dels negocis de casa.

—¿Y la Mercé coneix aquesta resolució?

—¡Qué n' ha de fer ella!

—Home, es qu' ella hi estava molt engrescada.

—S' haurà de desengrescar. No vull que sias diputat més que per casa meva.

—¡Pero D. Pau, si ja tinch contrets una pila de compromisos!... ¿Cóm queda 'l méu nom ¡y la meva formalitat?

—Quedin cóm vulguin. Aquí no hi ha més nom que 'l meu.

—A poch, a poch. El meu també val alguna cosa.

—Sense diners, rés.

—Donchs quedis ab els diners. Hem acabat.

Cuan la Mercé s' enterá de la etzegallada del seu pare, plorá amarguíssimament.

Ella estava bojament enamorada de l' Albert y no volía viurer sens ell.

¿Cóm arreglarho?

Era la avant vigilia de la elecció: la Mercé estava enterada de que la candidatura del Albert perillava pe'ls diners del seu contrincant, qui 'ls repartia a mans plenas. Al ficarse al llit digué al seu pare:

—Demá pasat derrotarán al Albert per falta de diners. La derrota d'ell será la meva mort, perque 'm faré monja...

Y al día següent, ab el primer tren arribava al poble cap de districte una dona alta, seca, morena, d' ulls petits y aturats, pero decidida y nerviosa, qui pagava 'ls vots a cinch duros y desafíava al contrincant del Albert ab el seu coratge, la seva parlaría y la seva explendidesa.

Y l' Albert triomfá.

C. O. B.

Idili

Era una tarda d' istiu cap al tart; quan el silenciós cap-vespre esdevenía blau...

Al passeig donava goig d' anarhi. Grans estols de noyas al passar deixavan dolsa flayre..., com un aroma de joventut felís... Una qu' altra ab son ayre tímit, s' hi entreveya que feya poch que s' havía vestit de blanch. Al ensemps que 'ls homes, uns conversavan acalorats y altres indiferents, las damas caminavan ceremoniosament sostenint conversas frívolas.

Asseguda en un banch dels del passeig hi havía una noya qu' estava tota sola; se pot dir sola perque las altras amigas, conversant ab llurs galants, ni de ella 's recordavan. Aquella noya tenía un posat trist. Era morena, y una gardenia posada ab coquetería sobre els cabells feya resaltar sa blancor pura. El seu vestit era tot blanch... ab unas clapas blavas com tacat per una pluja de trocets de cel. La seva mirada era dolsa... tot' ella melangiosa. Y contemplant ab certa indiferencia a las noyas que pel seu devant passavan, ab son vano s' airejava dolsament, suara contant les vranilles, suara tornant a rellegir els versos que un poeta ignorat hi escrigué com a recort de un día qu' ella va endevinarli 'l seu dolor.

Feya estona qu' estava pensativa, quan, sense adonársen, oí li pregavan ab dolcesa si permetía anessen al seu costat. Ella accedí a mitja veu bo y sospirant. Era'l poeta trist... aquell que un jorn li oferí 'ls versos aquells per ella tantas voltas rellegits. Ella comensá la conversa, ab una veu de crestall... tota ella enmelada d' una dolsor suau. Ell contestava, suara dibuixant ab son bastó quelcóm en la grava que cruxía a sos peus; les sevas respostas eran breus, apocadas y a voltas ditas a batzegadas. Y ella anava fentli preguntas y comparacións y ell al últim seguí 'l diálech tot calmós, tot apacible. Els fanals del paseig ja estavan encesos feya estona y era tart. Al adonársen sas amigas, resolgueren aixecarse per fer cap a llurs casas. Ella, las seguí bon tros enrera, ab companyía del poeta.

Y al perdres en mitj la gent y'l bullici, va quedar muda sa conversa y caminaren sempre ab la mirada baixa... Aquells dos cors se estimavan y temían declararsho. Els seus amors eran dolsos, pleacents; ab las paraulas incompresos... y ab las miradas ab gran fervor descrits... Y al eixir del paseig van despedirse ab una encaixada freda tímida...

Y 'l paseig per moments quedá desert y las estrellas en el blau domás del cel brillavan més que may...

ANTÓN BENAZET

11 de Abril 1906.

Administració muuicipal

Compte detallat de las especies entradas en aquesta vila durant el mes de Maig de 1906, ab l' import dels drets de Consúms y Escorxador:

	ARTICLES lls.-Lits.	IMPORT Ptas.
Carns de bestiá boví, llaner y cabrer, Consúms y Escorxador.	6756	1013'40
Tocino, Consúms y Escorxador.	(conv.)	614'04
Oli de totas menas	4475	716'00
Vins de totas menas.	21924	732'80
Arrós, sigrons y sas farinas . .	2945	65'97
Grans, llegúms secas y sas idem.	3145	12'58
Sabó dur y tou	2054	287'56
Carbó vegetal.	25702	102'80
Alcohols, ayguardents y licors .		
Recaudació diaria del Fielato. .	(conv.)	112'04
Diferencia per pesos y midas. .		0'51
Sal		
Convenis d' extra radis . . .	(conv.)	111'00
Total. . . .		

Sitges, 31 de Maig de 1906.— El President de la Comissió de Hisenda, *Bartomeu Misas.*

Diputació de Barcelona – Xarxa de Municipis

Sessió del Ajuntament

ORDINARIA DEL DIA 18

Va presidirla el Sr. Misas, assistinthi els concejals Srs. Marsal, Dalmau, Puig, Carbonell Musóns, Olivella y Guillot.

Aprobada l' acta de l' anterior, es dongué també aprobació a un dictamen de la Comissió de Hisenda retglamentant el despatx de medecinas per compte del pressupost municipal, ab destí a las familias pobres que obtenen els beneficis de l' assistencia metje-farmacéutich gratuita.

Se aprobá un altre dictamen de la Comissió de Foment sobre millora de l' illuminat públich cambiant els actuals bechs pe'ls del sistema de incandescencia.

Passá a la Comissió de Foment una instancia de D.ª Ursinia Sanahuja solicitant llicencia pera construir un edifici de nova planta en el punt conegut per Terracavada.

Passá també a informe de la propia Comissió una altra instancia presentada per la rahó social Bartrés germáns y C.ª demanant permís pera instalar un motor a gas de quatre caballs de forsa en la casa n.º 11 del carrer de Sant Joseph, ab destí a usos industrials, acordantse també fer un pregó pera que durant quinze días els vehíns interessats puguin presentar reclamacións.

Va accedirse a una instancia de D. Rafel Llopart solicitant una prórroga de tres mesos pera termenar unas obras en el carrer de Francisco Gumá.

Foren aprobats tres comptes de cals, guix y ciment presentats per D. Gregori Mirabent.

Passá a la Comissió de Foment la liquidació de las obras de construcció de la cloaca del carrer de Sant Gaudenci, presentada pe'l contractista D. Francisco Mirabent.

Quedá a sobre la taula una comunicació de la Cámara Agrícola de Vilafranca del Panadés solicitant subvenció del Ajuntament pera els gastos d' una Comissió a Madrit a fi de gestionar interesos vinícolas de aquesta comarca.

Se acordá construir per administració y per medi de la brigada municipal una petita cloaca desde 'l encreuhement del carrer de Sant Gaudenci ab el de Sant Bartomeu fins al de la Illa de Cuba, quin ínfim cost la eximeix de la formalitat de subasta.

Se autorisá a la Junta del Hospital pera aprobar els comptes que presentan els albaceas testamentaris del difunt D. Eugeni Clará Cerdá.

Doná compte 'l President de que, fent us de un acort pres el día 5 de aquest mes había cedit els gegants per la festivitat de Corpus, siguent pagats els gastos per varis particulars.

Y se aixecá la sessió qu' era la una.

De Sant Pere de Ribas

Durant els días 29 y 30 del corrent mes tindrá lloch en aquest poble la Festa Major de Sant Pere, baix el següent programa:

A las duguas de la tarde del 28 gran repich de campanas de la Parroquia, y sortida de balls populars a saludar a las Autoritats, recorrent després diferents caserius y masíes del terme municipal. A la vetlla completas a la Parroquia.

Día 29.—A tres cuarts de deu sortirán las Autoritats de la Casa Payral acompanyadas de nostra banda y del poble dirigintse a l' Iglesia Parroquial ahont se celebrarán oficis solemnes al Sant Patró. A las cinch de la tarde hi haurán balladas y subasta de cocas a la Plassa de la Concepció, quals bailables corren a carrech de la tant ajustada orquesta «Els Noys» d' Olesa de Montserrat. A las deu del vespre 's verificarán balls de suscripció al local de la plassa del Centre executats per la esmentada orquesta, lo mateix que'ls de tarde y nit del endemá.

Al Centre Recreatiu a la nit del 29 y la tarde del 30 es farán balls públichs y a las deu de la vetlla se celebrará lo tradicional ball de societat pera lo qual está llogada la renomenada orquesta «La Catalana» de Vilafranca.

Día 30.—A dos cuarts de deu se celebrarán los acostumats Oficis de Requiem pera las ánimas dels difunts de la Parroquial, ab la novetat de que 's fará menció especial dels piadosos germans Joseph y Pere Jacas que feren una bona deixa pera la fundació del edifici que estará obert desde el día 30 pera alberch dels desvalguts ribatans. Lo sermó correrá a carrech del Ilusm. senyor Bisbe de Barcelona doctor Cortés. Y a la tarde se inaugurará lo «Redós» ab assistencia del Doctor Cortés y Autoritats locals. També s' inaugurará a la mateixa tarde las fonts públicas, que tan son esperadas per las familias necessitadas.

X. M. R.

Recordansa

¿Quí és el mortal que lluny de llur patria no recorda sas més típicas y purament nacionals costúms, quan per la ausencia de llarch temps es senten repercutir dins el cor? ¿Quí, per poch amor que tingui a la familia, als amichs, al trosset de terra aquell ahont rebé las primeras impresións de sa vida, ahont hi ha deixat si 's pot dir el tros de sa existencia que més estima, ahont hi reposan 'ls restos sagrats de sos avis; no sent glatir son cor al esdevenir una festa clássica y genuinament de sa terra? Crech no hi há cap conscient que no senti tanta grandesa.

Per aixó, al aproparse la diada de Sant Joan, acudeixen a ma pensa las clásicas fogueras de la vigilia, aquellas fogueras ahont junt ab aymats companys he saltat, fet bolangera y disparat fochs de artifici que ara ¡ay! estich molt lluny de poguerho realisar. ¡Nit ditxosa en que tots els que cercan amor, esperan las tétricas dotze per escudrinyar baix la fé de Sant Joan, els papers escrits que al obrirse 'ls indicarán llurs companys de desposori! ¡Nit que esperan 'ls poetas per inspirarse a la claror de la lluna que extén sos débils raigs sobre la terra, com manto que cubreix a una verge!

¡Qué 'n sou de felissos 'ls que al costat de vostras afeccións fruhiu ab deliri 'ls goigs de aquesta festa! Vosaltres, 'ls que no sabeu lo qu' és la anyoransa, 'ls que ab la calor de la llar passéu 'l temps treballant y divertintvos, no podeu pensar, nó, lo que pensan 'ls vostres germans que de llunyanas terras cantan himnes de tristor a sos passats recorts.

Per aixó, també jo, desde aquesta daurada vila, evoco aquells temps felissos de dolsa gaubansa y entono un himne a la nit del amor, la que mes aymo, la que al separarse de ma terra quedá grabada ab lletras d' or en lo mes recondit de ma pensa; y al evocarla, sento quelcóm de anyoransa, quelcóm que ab alas de la ilusió 'm transporta a aquells simpátichs llochs pletórichs de vida, ahont el sol brilla més lluhent, ahont las aus refilan, ahont la vida és un paradís.....

JOAN PASCUAL ROBERT

Sant Jaume de Cuba, 26 de Maig, de 1906.

Noticias

El dissapte vinent sortirá a Vilanova un setmanari catalanista que portará per títol *La Costa de Ponent*.

Dit setmanari será el portaveu de tots els autonomistas del districte de Vilanova y St. Feliu, a fí de posarse continuament en relació tots els pobles y, al ensemps que fer catalanisme, refermar l' obra de solidaritat catalána.

Dit setmanari comptará ab valiosos escrits dels més preclars campions del moviment autonomista y espanyol y continuará la campanya iniciada pel nostre diputat, Sr. Bertrán, de destruir l'asquerós caciquisme qu' encar té niu en algún poble del districte de Vilanova y Sant Feliu.

No cal dir que li desitgém molts anys de vida, y que la obra que vá acomensar de ensorrar per sempre el caciquisme sigui aviat un fet.

Rebeu, donchs, entussiastas companys de *La Costa de Ponent* una forta abrassada de germanor que BALUART DE SITGES vos envía y no desfalliu devant de la gran obra que aneu a emprendre.

*

El diumenge passat vam tenir el gust de saludár al nostre estimat amich el digne diputat per aquest districte D. Joseph Bertrán y Musitu que de pás cap a Ribas va estarse una estona a Sitges.

Ab tal motiu foren molts els amichs del Sr. Bertran que van anar a saludarlo, rebent moltas mostras de simpatia.

*

El dimars passat va volcar a Vallcarca un carro d' un flequer d' aquesta localitat, que anava carregat de pá.

L' accident va ocorrer al darrera mateix de la estació de Vallcarca, després de l' escalinata que segueix un cami pera donar sortida als viatjers, prop del pont de la riera.

El carro y animal van estimbarse, seguint també el mosso que governaba el vehicul, desde dalt ál camí fins baix a la riera, ahont s' hi compta una alsada de més de vuit metres.

El carro va sufrir algúns desperfectes, l' animal algunas feridas y el mosso, afortunadament, res; cayent el pa a dintre una bassa d' aygua de la riera, mullantse tot y no poguentse aprofitar per res.

*

Demá, diumenge, a la nit, en el «Prado Suburense» tindrá lloch el primer ball d' aquesta temporada, que s' efectuará en el espayós saló d' istiu.

En el «Retiro» també a la mateixa se celebrará un ball particular.

*

A la Casa de la Vila ja hi fan niu las auranetas, quinas ab sa brunsenta volada entran y surten lliurement a portar menjar a sos petitets.

Fem notar aquest cas, estrany en aquella casa, per quant abáns no solsament las pobres bestiolas si que també gran nombre de ciutadans s' en donaban de menos de entrar en aquella casa d' aires insáns.

Sembla que l' ambent de la Casa-gran s' ha purificat.

*

En el Balneari de Mar del Sr. Cartró s' están fent els treballs pera poguerlo obrir dintre pochs días, fentni enguany algunas milloras pera major comoditat del públich y al mateix temps pera que estiguin, com ja está avuy día, per las sevas bonas condicións, a l'altura dels millors d' Espanya.

*

Ha surtit *L' Hereu*, setmanari catalá satírich autonomista, al que li desitjém molts anys de vida.

*

Ab la solemnitat acostumada, el passat divendres va celebrarse a la Iglesia Parroquial la festa del Sagrat Cor de Jesús, a quinas funcións va asistirhi una nombrosa concurrencia.

El dijous varen termenar las funcións de la vuytada de Corpus.

*

Per avuy, dissapte, a la nit, están anunciadas en el teatre del «Retiro» las sarsuelas «El Puñao de Rosas», «Bohemios» y «La Gatita Blanca», a carrech de la companyía que dirigeix el primer actor Sr. Tormo.

En el Prado «Lo Rebrot» té annnciadas las obras «La Venjansa d' una Sogra» y «El Chiquillo», y per demá a la tarde «La Gallarda del Roser», «Los Trasnochadores» y «Artistas de raza».

En la funció de la tarde els socis tindrán entrada franca.

*

La Empresa del Gas, de acort ab l' Ajuntament, está fent els treballs necessaris pera portar a cap paulatinament la transformació dels bechs ordinaris de l' alumbrat públich pels del sistema d' incandescencia.

Felicitém al Ajuntament per tan important mellora, no duptant que 'l vehinat aplaudirá l' avens que representa dita transformació.

*

Diputació de Barcelona – Xarxa de Municipis

El diumenge passat a la nit la companyía «Lo Rebrot» va representar en el teatre del «Prado Suburense» las bonicas sarsuelas «Los Granujas» y «Diputados de un día».

El públich, qu' era bastant regular, va aplaudir las mentadas obras.

*

El dimars passat, día 19, varen arrivar de la Illa de Cuba els compatricis D. Joseph Cusiné Jás, junt ab la seva muller, y D. Joseph Comas.

També va arrivar el jovenet Matas, fill del duenyo del café de «La Marina,» que ha vingut un xich delicat de salut.

Ben arribats siguin; desitjant els hi probi molt la seva estada en aquesta vila.

*

El nostre benvolgut amich el diputat per Vich y president de la Lliga Regionalista de Barcelona, D. Albert Rusiñol, actualment se trova en la seva casa-torre de Las Voltas (Tarragona) descansant de la llarga y feixuga tasca política que, junt ab els demés companys, enguany han tingut que sufrir.

*

Ab una bona entrada, el dissapte a la nit, com ja anunciarem, va debutar en el teatre del «Retiro» una companyía de sarsuela del *género chico*, dirigida pe 'l primer actor D. Bonifacio Pinedo y el Mtre. Roselló.

Las obras escullidas pera el debut foren «San Juan de Luz», El alma del pueblo» y «El iluso Cañizares».

Encara que a las obras que varen representarse, com casi totas las d' aquet génre, els hi sobra la salsa verda, no per això el públich va deixar de aplaudir entusiasmat, fent repetir casi tots els números de la ballaruga.

La companyía, en conjunt, pot ben anar.

L' orquesta desconcertá per complert.

Segóns ens han dit, desde el diumenge passat ha deixat de formar part de la companyía el notable primer actor y director D. Bonifaci Pinedo y altres artistas.

Ho deplorém.

*

S' ens comunica que la Escola de Mestres de Barcelona té 6 cursos: «prepatori», pera l' ingrés a la normal Oficial; «dos d' elementals», després dels quals se surt mestre elemental; «dos de superiors», pera mestre superior; y «un d' ampliació», pera 'ls coneixements necessaris a fer oposicions a cátedres normals.

—Pera entrarhi 's necessita: tenir 12 anys o cumplirlos dintre del present; estar recentment vacunats y lliures de malalties infeccioses; saber llegir y escriure quelcom; subjectarse al Reglament de la Escola; pagar 10 pessetas mensuals.

—Les associacions de fóra que no puguin enviar fácilment, pagantli, un noy o noya a Barcelona; poden escullirne algún que tingui parents aquí, o be algún fill de familia del poble emigrada a Barcelona. Algunes societats de fóra han escullit ja aquet darrer extrém.

*

Vistos els inconvenients que tenía el fér un foch a la montanya més alta de las que voltan nostra Vila, donchs a causa de la seca y de l' abundancia de brossa ofería grans perills de qu' el foch o espurnas poguessin pendre proporcións que serían de doldre, habém acordat qu' en sustitució d' aquell y pera correspondre al acte de Solidaritat de tots els indrets de Catalunya, cremár grans fochs de bengala a la Creu de Ribas y a la Mare de Deu de Gracia.

Per la banda de las Costas de Garraf el nostre amich En Joan Amell encendrá una gran foguera al cim anomenat «El Castellot, de Cal-Amell de la Montanya.

*

Per medi de un pregó, l' Alcalde accidental, D. Bartomeu Misas, ha fet sapiguer que serán castigats tots aquells que, en las diadas de Sant Joan y Sant Pere, tirin petarts y cohets ab l' intent de causar dany a las personas o las cosas; a quin efecte 'ls dependents del' autoritat están encarregats de denunciar als que contravinguin tal disposició.

*

El recaudador de contribucións de la Zona de Vilanova y Geltrú, per Edicte del día 20 del corrent, fa sapiguer als contribuyents que no han satisfet sas cuotas dintre el segón período voluntari de cobransa, que si no ho fan dintre 'ls días 22, 23 y 24, en sas Oficinas de Vilanova y Geltrú, (Carrer del Correu, n.° 14) de nou a una del mati, se 'ls declarará incursos en l' apremi de segón grau.

Aixís mateix, l' Agent recaudador de Cédulas personals, per medi d' Edicte publicat el día 22 fa sapiguer que per última vegada es despatxarán las cédulas personals corresponents al any actual, en el lloch de costúm de la Casa de la Vila, els días 26 y 27, de las nou del mati a la una, y de las tres a las cinch de la tarda, anyadint que 'ls que no efectuin el pago en els días y horas senyaladas en aquest edicte, poden ferho tots els días feyners de nou a dotze del mati, fins a acabár el período voluntari, a l' Oficina Recaudadora de Vilanova y Geltrú, Carrer del Colegi. n.° 5 baixos.

Prado Suburense

COMPANYIA «LO REBROT»

Funció pera demá diumenge, a las cuatre de la tarde; despedida de la companyia:

1: La xistosa comedia en un acte «La Gallarda del Roser». 2. Estrena de la comedia lírica «Los Trasnochadores». 3. Estrena del quadro lírich, original dels aplaudits autors Srs. A. Pelairea y A. Cuscó, que té per titol «Artistas de Raza», en el trascurs de quina obra la Srta. Martí y el Sr. Pelairea representarán en escena deu tipos diferents.

Escorxador Municipalde Sitges

Caps de b stiá sacrificats durant el mes de Maig 1906

Novillos	1
Badellas	30
Moltóns	56
Crestons	111
Anyells	11
Cabrits	17
Ovellas	7
Total	232

Sitges 31 de Maig de 1906.—L' Inspector-Veterinari, *Joaquin Folch.*

Registre Civil de Sitges

Matrimonis, naixements y defuncións que se han registrat durant l'ultim mes de Maig

Matrimonis

Jaumé Campamá y Urpi ab Angela Tort y Torrents.

Nixements

Rosa Castro y Martín, filla de Fulgenci y Angela; Petronilo Ibañez y Monserrat, filla de Vicens y Petronila; María del Vinyet Ortis y Marti, filla de Joseph y Francisca; Dolors Teodoro y Olivella, filla de Marian y Dolors; Jaume Artigas y Gaverdós, fill de Joseph y María; Francisco A. Gorgas y Gorgas, fill de Francisco y Antonia; Ramón Paretas y Almirall, fill de Ramón y Martra; Juli Lopez y Fernandez, fill de Martín y Carme.

Defuncións

Dolors Sabaté y Brondell, de 64 anys casada; Teresa Robert y Planas, de 89 anys viuda; Josepha Ferret y Ferret, de 18 anys soltera; Pere Carreras y Milá, de 78 anys viudo; Mariano Mirabent e Hill, de 44 anys casat; Bonaventura Vidal y Grau, de 73 anys casat; Josep Gatell y Cabat, de 43 anys casat; Joan Rosés y Vila, de 61 anys casat; Joseph Ferret y Camps, de 77 anys casat; Joseph Gabarra y Virella, de 70 anys solter; Llucia Picas y Figuls, de 4 mesos.

IMPREMPTA BOHEMIA: SANT PAU, 74; BARCELONA

Joseph Kies Alvarez
ADVOCAT
Ha establert y ofereix lo seu despatx á la
Passa de la Constitució, 3; Sitges

CONFITERIA
LA PERLA
Desde avuy y demés días festius, la sens rival PASTA de MONA, premiada en la Exposició culinaria de Bordeaux.
Aquesta casa no té revenedoras ni revenadors de cap mena.

Joseph Selva y Junyent
Carrer de l'Aygua núm. 14, Sitges

Habent obtingut la representació de una important Agencia de Barcelona, que es dedica á la compra de fincas rústicas y urbanas, prestams hipotecaris y en lletra de cambi, a interés modich, ofereix els seus serveys.

* F. UMBERT *
Canuda, 26, Barcelona
Especialista en las malaltías de la **pell, cabell y secretas.** *Ex-alumne dels hospitals de París y Berna.* **Raijos X, Fototerapia, Supressió** *del* **cabell** *per l'* **epilació electrica.**
HERPES LLAGAS PESITJOS

Treballs económichs
pera'l Comers
y la Industria
Imprempta
Bohemia
MATERIAL MODERN PERA OBRAS, REVISTAS, &
* ESPECIALITAT EN ESQUELAS MORTUORIAS *
Carrer de Sant Pau, 74
Barcelona

Diputació de Barcelona – Xarxa de Municipis